

Comments and Questions From IAAHA Conference Connect 2010 Webinar

国際アダプトWEB会議におけるコメントおよび質疑応答

Dec. 8, 2010

2010年12月8日

Angie Wilkie, Glendale, AZ: Do you charge volunteer groups for the cost of the signs?

アンジー・ウィルスキー (アリゾナ州グレンデイル) : ボランティア団体に、サインボード設置を請求しているのですか？

Stephanie Brown, AZDOT: Our program stopped making signs in 2009 due to budget constraints. In 2010 we've redesigned the signs but we do not charge for them.

ステファミー・ブラウン (アリゾナ州交通局) : アリゾナ州では2009年から、予算圧迫によりサインボードの設置は行えなくなった。2010年にサインボードを更新したが、団体に請求していない。

Kary Green, Iowa DOT: For the state of Iowa we do not charge the groups for the signs. They are fairly inexpensive to make and we make them in house.

キャリー・グリーン (アイオワ州交通局) : アイオワ州では、サインボードの設置費用を団体に請求していない。それほど高額でなく制作できるので、交通局内部で作っている。

Carrie Gallagher, Keep America Beautiful: Carrie, Brenda and Bronwen note MICRO litter is on the rise ... although KAB research in 2009 shows a decrease.

キャリー・ギャラガー (KAB) : キャリー、ブレンダ、ブラウンは、MICROごみが増加していることに触れたが、KABの2009年の調査では減少を示している。

Dianna Johnson, MoDOT: Have you found more interest when your department sets the dates?

ダイアナ・ジョンソン (ミズーリ州交通局) : 州交通局で一斉清掃の日を定めることで効果を高める等効果がありますか？

Tim Jones, MDOT: We have set the dates since the program's inception so we can't gauge if there is more or less interest. We have 3 designated pickup periods each year, spring, summer, and fall. Since the entire state is doing the pickups at the same time it does seem to create a feeling of being part of something big. Adopt-A Highway groups are out all over the state during the week of the pickups.

ティム・ジョーンズ (マサチューセッツ州交通局) : 我々はプログラムが開始した時から一斉清掃の日がすでに設定されていたので、それによって動員数が増えるなどの差異を測定することができない。我々の州では、毎年3シーズン（春、夏、秋）に一定の期間を設定してその中で、清掃活動を行うようにしている。同じタイミングで、州全体で清掃して

いるという一体感を体感することができる。その週末には、アダプト・ア・ハイウェイの団体が州内のあちこちで活動している。

Sandy Spencer, NDOT: What is the cost of the stickers?

サンディ・スペンサー (ネブラスカ州交通局) : ステッカーの値段は、いくらですか？

Tim Jones, MDOT: The stickers cost \$8 each.

ティム・ジョーンズ (マサチューセッツ州交通局) : ステッカーは 1 枚 8 ドル。

Guest 4: Great idea Tim - the stickers are great!

ゲスト4 : ステッカーは、いいアイデアですね

Kary Green, Iowa DOT: I like the idea of set pickup dates; what are the downsides of this or have you noticed any?

キャリーー・グリーン (アイオワ州交通局) : 私は、一斉清掃の日を決めるというアイデアにとっても関心があります。逆に一斉に行なうことのデメリットはありますか？

Tim Jones, MDOT: The only downside we have noticed is that bad weather during the scheduled pickups can reduce participation. We are flexible and allow groups to go out the following week if they are rained out. Some of the upsides: -All of the adopted segments are cleaned within a nine day period, so the majority of the roadsides in the entire state are clean at the same time. We don't have the checkerboard effect of 2 miles clean, 2 miles somewhat clean, 2 miles dirty, etc. -The volunteers are safer because we shutdown roadside maintenance such as mowing and pesticide applications during the pickup periods. We put out a press release reminding motorists that the volunteers will be out during the designated pickup periods. -The maintenance crews can pick up all the bags along a route at the same time. -It makes the pickup a statewide "Event".

ティム・ジョーンズ (マサチューセッツ州交通局) : 唯一欠点があるとしたら、活動日が悪天候だった場合に参加者がガクッと減ってしまうことがあります。当州では、翌週に順延できるように柔軟性を保持しています。

良い点についてあげると :

-9 日間の間にすべてのアダプト区間がきれいになるため、州内のほぼ全域の道路脇が一斉にきれいになる。そのため、走行していて 2 マイルごとに、やたら綺麗な区間があったあと、やたら汚い区間が 2 マイルといったことがない。

-指定の 9 日間の間、除草や農薬散布などの作業を中断するので、ボランティア作業員の安全確保ができる。また、新聞等メディアにプレスリリースを配信して、9 日間の清掃活動を公表するので、一般のドライバーも走行に気を付けるのでより安全性が高まる。

-ごみ回収業者が一斉にごみを収集することができる。

-州内全域で統一できるイベントとして一体感のある活動ができる。

Dianna Johnson, MoDOT: Michael: Is it possible to get a printout of this presentation after the webinar?

ダイアナ・ジョンソン (ミズーリ州交通局) : この WEB 会議のプレゼンテーション資料を提供してもらうことはできますか？

Stacy Armstrong, MoDOT: All of the ppt will be posted on the IAAHA website. I'll send a link when they are out there.

ステイシー・アームストロング (ミズーリ州交通局) : すべてのパワーポイントは国際アダプト会議のサイトに掲載して、みなさんに URL のリンクをお送りします。

Dianna Johnson, MoDOT: Thank you - some GREAT ideas here.....

ダイアナ・ジョンソン (ミズーリ州交通局) : ありがとうございます。素晴らしいアイデアがここに集約されていますね。

Stacy Armstrong, MoDOT: We encourage stealing/sharing ideas.

ステイシー・アームストロング (ミズーリ州交通局) : みなさん、どんどん良いアイデアを共有して相互に高め合っていたいただければ幸いです。

Dick Ebeling, PennDOT: Remember, we only steal from the best, too!!!

ディック・エベリング (ペンシルバニア州交通局) : 一番イイところ取りが、鉄則です。

Carrie Gallagher, Keep America Beautiful: Volunteers are picking up the shoulders, but this shoulder miles is a new reference vs. centerline miles. Is there a difference?

キャリー・ガラガー (KAB) : ボランティアは、道路の片側の道路脇を清掃しますが、センターラインの総延長と異なりますね？どう区別しているのですか？

John Rowen, NYSDOT: New York uses shoulder miles as a measure, too. 1 centerline mile = 2 shoulder miles.

ジョン・ロウエン (ニューヨーク州交通局) : ニューヨーク州では路肩の距離を測ります。つまりセンターライン 1 マイル = 路肩 2 マイルということになります。

Guest 2: How do you measure the amount of trash picked up?

ゲスト 2 : 回収したごみの量の計測方法は？

Amy Graham, NCDOT: The amount of trash picked up is based on the cleanup reports that are completed by groups following each cleanup.

エイミー・グラハム (ノース・キャロライナ州交通局) : ごみの回収量は、各団体から上がってくる報告に従って計上されます。

Carrie Gallagher, Keep America Beautiful: How do you fund the awards' vests?

キャリー・ガラガー (KAB) : 表彰安全ベストはどうやって見つけてきたのですか？

Amy Graham, NCDOT: This is a challenge. 2010 was the first year of the program and we are taking it year by year.

エイミー・グラハム (ノース・キャロライナ州交通局) : これは、まだ試しの段階です。2010 年が初めての挑戦だったので、一年ごとに様子を見ていきたいと思います。

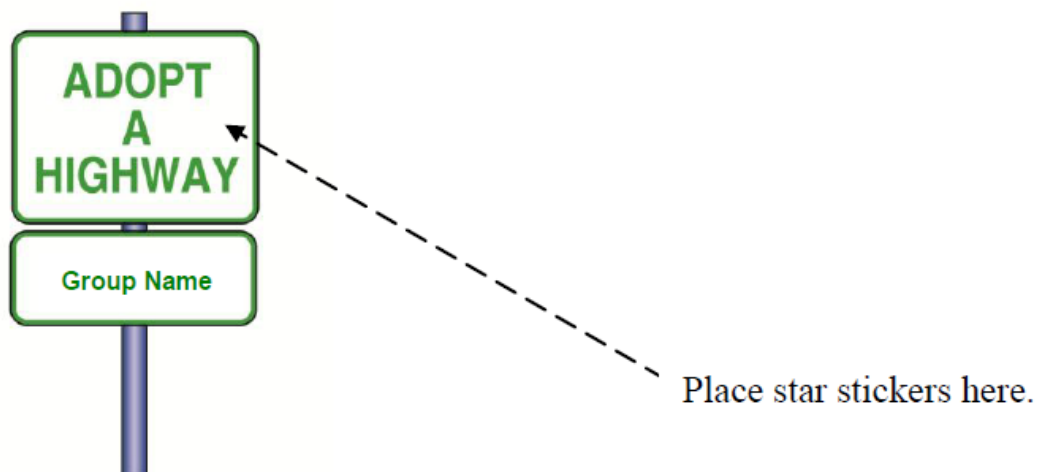
Dick Ebeling, PennDOT: What are the measurements for the stars?

ディック・エベリング (ペンシルバニア州交通局) : 星を付ける基準はどうやって決めるのですか？

Amy Graham, NCDOT: We have 3 star stickers currently - 10, 15 & 20. The 25 is designed but not produced yet. They are each different sizes. The 10 year sticker is the smallest and the 20 is the largest. The idea is that each sticker will be placed on top of the previous sticker to create a bigger group of stars the longer the group is active. The 20 year stickers measures out at 8.25 inches wide by 8.38 inches high. These stars are placed on the sign as shown in the following diagram:

Place star stickers here.

エイミー・グラハム (ノース・キャロライナ州交通局) : 今のところ、10年継続、15年継続、20年継続の3種類の星ステッカーがあります。25年継続はデザインは出来ていますが、まだ発注していません。それぞれ大きさが異なっています。10年が最も小さく、20年が最も大きいサイズになっています。長期に継続した団体には、いちいち剥がさなくても、10年ステッカーの上から15年ステッカーを、その上に20年ステッカーを上乗せして貼っていきけるように大きさを徐々に大きくしています。20年継続のステッカーは、幅8.25インチ(約21cm)×高さ8.38インチ(約21cm)で、サインボードの右わきに貼付します。



Cary Green, Iowa DOT: How much do the service award stars cost to put on the sponsor signs? I think that's a great idea.

キャリー・グリーン (アイオワ州交通局) : 星ステッカーを付けるのは、とてもよいアイデアだと思います。星ステッカーの予算は？

Amy Graham, NCDOT: This depends on the quantity ordered, the business we order from and the size of the sticker. Typically stars are ordered for several years of awards at a time (2 per group), to keep costs at a minimum. The last order for the stars cost just under \$1.00 per sticker (10 year star).

エイミー・グラハム (ノース・キャロライナ州交通局) : 一回に発注する部数によるので、一概に言えません。毎年ではなく、数年単位で発注をかけています。直近で発注したのは、

10年継続のステッカーで、一枚につき1ドル以下に抑えています。

James Merriman, WisDOT: My first meeting. Wonderful to get the global picture. Lots of great ideas/initiatives out there. Thanx everyone!

ジェームス・メリマン (ウィスコンシン州交通局) : 私にとって、初めての国際アダプト会議でしたが、青写真ができたし、いろいろなアイデアが見つかりました。ありがとうございます。

Sandy Spencer, NDOT: Thank you, this was a great way to see how other areas handle things. Have a good holiday.

サンディ・スペンサー (ネブラスカ州交通局) : 他州がどのようにプログラムを運営しているのかを知ることができる素晴らしい方法だと思います。良い週末を!

Kary Green, Iowa DOT: Thank you for allowing me to speak; this was my first meeting and it was definitely worth it!!! I heard some awesome ideas and makes me want to "beef" up our program.

キャリー・グリーン (アイオワ州交通局) : お話しできる機会を設けていただき、ありがとうございます。私にとって初めてのWEBミーティングでしたが、非常に役に立ちます。もっと自分の州のプログラムを改善していきたいと思います。

Denise Wallman, NDOR: Kudos to Stacy and Michael in Missouri for hosting and implementing this webinar.

デニス・ウォールマン (ネブラスカ州交通局) : ミズーリ州のステイシーとマイケルにこのWEB会議のホスト役と実施に対して功績をたたえたい。

Dianna Johnson, MoDOT: From one of the newest people here - 3 months - very impressed; got some great ideas to use now.....

ダイアナ・ジョンソン (ミズーリ州交通局) : 最先端の情報をえることができました。とても感銘を受けました。今後の方向性が見えてきました。

Kary Green, IA DOT: Thank you Stacy and Michael; I really appreciate your time in this.

キャリー・グリーン (アイオワ州交通局) : ステイシーとマイケル、本当にお疲れ様でした。

Patricia Nelson, Adopt A Highway Corporation 3: Great meeting - Getting so many minds focused on litter removal efforts is very encouraging!

パトリシア・ネルソン (アダプト・ア・ハイウェイ業者 3) : 素晴らしい会議だった。清掃活動に新しい刺激を受けた。

Tony Jones, KESB: Big thanks Stacy & Co. - top job - terrific to hear some of the great ideas.

トニー・ジョーンズ (KESB) : ステイシーとその仲間たちに感謝したい。素晴らしいアイデアが聞けてよかった。

Patricia Nelson, Adopt A Highway Corporation 3: Thank you Dick Ebeling!

パトリシア・ネルソン (アダプト・ア・ハイウェイ業者 3) : ディック・エベリンに感謝。

Stephanie Brown, AZDOT: Thanks so much! Kudos to Missouri DOT for hosting!

ステファニー・ブラウン (アリゾナ州交通局) : ありがとうございます。ミズーリ州交通局の功績をたたえたい。

Sam Grier, Ohio DOT: Very well done!

サム・グリアー (ミシガン州交通局) : とても、よかった。

Tim Jones, MDOT: Thank you Stacy and Dick.

ティム・ジョーンズ (ミシガン州交通局) : ステイシー、ディックありがとう。

Patricia Nelson, - Adopt A Highway Corporation 3: Thank you Stacy!

パトリシア・ネルソン (アダプト・ア・ハイウェイ業者 3) : ステイシーありがとう。

Steve Liner, FDOT: GREAT JOB...:)

Steve Liner, FDOT: Happy Holidays...:~

スティーブ・ライナー (FDOT) : お疲れ様でした。良い週末を!

Paul E. Nordell, MN DNR: Thanks for the great conference. Some things I noticed: With some thinking AAH gains can sustain themselves over time, it seems from this 4 conference that clearly contact is necessary in order to keep programs alive. Also, a new finding is the level of longevity of groups. This is very impressive. I think what we have here is a long-lived core group and another segment that does indeed turnover routinely. What we have here is a need to do a participation segmentation. What causes groups to go for the long-term while others are short-lived? Such a study will bring out some very useful information on how to guide the future of the organization. The other great thing is the use of social networking to build the cause. Great exchange of ideas. It's strength would be felt many times over with a face-to-face exchange as soon as budgets permit. Bravo Stacy, Denise and Dick, as well as all the presenters and all the rest of us hiding in the bushes!

ポール・E・ノードウェエル (MN DNR) : 素晴らしい会議をありがとう。気が付いたことを述べたい。AAH プログラムから生み出される公共益は、長期にわたって地域の維持に貢献するこ

とができるが、プログラムが生き生きと活発に継続していくためには、このような担当者同士のコミュニケーションが必要であると改めて認識した。新たな発見は、長期に活動する核となる団体が存在し、定期的に更新される団体とに活動の性格が分けられることだ。長期活動が実現できている団体には、何の要素があって、短命で終わってしまう団体にはどのような原因があるのか？ これらを調査し分析することで、今後の活動に有益な参考情報となるであろう。

もう一つの発見は、ソーシャル・ネットワーキングを用いてこのように会議が持てるということだ。予算が回復し、また再び顔を合わせて会議を行なうことができる時まで、このようなやり方で志気を高めるのは有効と感じる。ステイシー、デニス、ディック、参加者の皆さん、その藪の裏に隠れているみなさんみんなにブラボー。